

# ift-Produktpass

thermisch vorgespanntes Kalknatron-Einscheiben-sicherheitsglas (ESG) nach EN 12150-2 : 2005-01



Nr. 693ESG 8002967-1-2

12-001782-PR03 (PP-H04-11-de-01)

**Gültig bis Juli 2015**

Auftraggeber **PRESS GLASS SA**  
**Nowa Wies**  
**Kopalniana 9**  
**42-262 Poczesna**  
**Polen**

Produktionsstätte **PRESS GLASS SA**  
**ul. Skarszewska 11**  
**PL 83-110 Tczew**

Produktfamilie 1 **thermisch vorgespanntes unbeschichtetes Floatglas**

Produktfamilie 2 **thermisch vorgespanntes emailliertes Floatglas**

Produktfamilie 3 **thermisch vorgespanntes beschichtetes Floatglas**

Produktbezeichnung **Einscheiben- Sicherheitsglas ESG**

Mechanische Festigkeit **EN 12150-1**



Bruchstruktur **EN 12150-1**



## Leistungseigenschaften (nach EN 12150-2 Anhang ZA.1)

Eigenschaften	Feuerwiderstand	Brandverhalten	Verhalten bei Beanspruchung durch Feuer von außen	Durchschusshemmung	Sprengwirkungshemmung	Einbruchhemmung	Widerstand gegen Pendelschlag
Klasse / Wert	npd	A1	npd	npd	npd	npd	1(C)1 1(C)2*
Eigenschaften	Temperaturwechselbeständigkeit	Widerstand gegen Wind-, Schnee-, Dauer- und Nutzlasten	Schalldämmmaß	Thermische Eigenschaften	Lichttransmissionsgrad und Reflexion	Solar-energetische Merkmale	
Klasse / Wert	$\Delta T=200K$	4-19 mm	$R_w^*$	$U_g^*$	npd	npd	

npd = no performance determined / kein Leistungsmerkmal bestimmt

) Der Wert ist abhängig vom Produktaufbau

ift Rosenheim  
 06. August 2012

*Christian Kehr*  
 Christian Kehr, Dipl.-Ing. (FH)  
 Leiter  
 Zertifizierungs- & Überwachungsstelle

*Karin Lieb*  
 Karin Lieb, Dipl.-Ing. (FH)  
 Prüfstellenleiter  
 Baustoffe & Halbzeuge

*Alexander Meister*  
 Alexander Meister, Dipl.-Ing. (FH)  
 Produktingenieur  
 Zertifizierungs- & Überwachungsstelle

### Grundlagen

EN 12150-2 : 2005-08 Glass in building – thermally toughened soda lime silicate safety glass – Part 2: Evaluation of Conformity

ift-Zertifizierungsprogramm thermisch vorgespanntes Kalknatron-Einscheibensicherheitsglas (QM333)

Produktpass Nr. 693ESG 8002967-1-1 vom 22.10.2010

### Verwendungshinweis

Der ift-Produktpass zeigt die generelle Leistungsfähigkeit der bezeichneten Produktfamilien – ermittelt durch Prüfung, Berechnung oder Bewertung.

Die Werte / Klassen beziehen sich jeweils auf den in den Einzelnachweisen beschriebenen Gegenstand.

Für die Anwendung der Leistungseigenschaften gelten die nationalen baurechtlichen Bestimmungen.

Dieser Produktpass dient als Grundlage zur Erlangung des ift-Konformitätszertifikats, das die Konformität der Fertigprodukte und der werkseigenen Qualitätskontrolle mit den oben aufgeführten Grundlagen dokumentiert auf Basis einer regelmäßigen Fremdüberwachung der Hersteller durch das ift Rosenheim.

Der Produktpass gilt 3 Jahre, wenn sich zwischenzeitlich die o.g. Grundlagen oder die Produkte nicht wesentlich ändern.

### Veröffentlichungshinweise

Es gelten die „Bedingungen und Hinweise zur Verwendung von ift-Prüfdokumentationen“.

### Inhalt

Der Produktpass umfasst insgesamt 14 Seiten:

- 1 Übersicht, Produktfamilie heißgelagertes thermisch vorgespanntes ESG 2
- 2 Klassifizierungsmatrix nach EN 12150-2 3
- 3 Produktfamilien und Komponenten 4
- 4 Leistungsmerkmale nach Produktnorm EN 12150-2 10
- 5 Besondere Verwendungshinweise 14



ift Rosenheim GmbH  
 Geschäftsführer:  
 Dipl.-Ing. (FH) Ulrich Sieberath  
 Dr. Jochen Peichl

Theodor-Gietl-Str. 7 - 9  
 D-83026 Rosenheim  
 Tel.: +49 (0)8031/261-0  
 Fax: +49 (0)8031/261-290  
 www.ift-rosenheim.de

Sitz: 83026 Rosenheim  
 AG Traunstein, HRB 14763  
 Sparkasse Rosenheim  
 Kto. 3822  
 BLZ 711 500 00

Notified Body Nr.: 0757  
 Anerkannte PUZ-Stelle: BAY 18  

 Deutscher Akkreditierungs Rat  
 DAP-PL-0808-09  
 DAP-ZE-2288-00  
 TGA-ZM-16-93-00  
 TGA-ZM-16-93-80